

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

**Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
General Department of Secretariate
Correspondence Sub-directorate
Circulars' Section**

S/No: 20

Date: July 28, 2022 - 1443/11/29

To the Islamic Emirate of Afghanistan's appeals court, Cassation Departments, divisions, Arbitration court, and primary courts!

God's mercy, blessings, and peace be upon you!

To follow letter No: June 12, 2022 (17 on 1443/11/12) of the General Secretariate of the supreme court, we are writing the following:

The Supreme Court of Afghanistan prepared a table to specify the authorities of its divisions and presented the table to the leadership of the Islamic Emirate of Afghanistan. The table was referred to the assistance of the supreme court and the cassation department of Southwest. The mentioned assistantship held a meeting under the leadership of the head of the said department in the Cassation Department on 1443/11/25. The president and members of the Cassation department, the president of Kandahar's Arbitration Court, the presidents of some divisions, and the members of the said Arbitration Court participated in this meeting. The said persons expressed their thoughts about the (addition, amendment, and deletion) of the topics in the table mentioned above of the Supreme Court and submitted it to the honorable leadership position with letter No. 849 dated 27/11/1443. The respected position of leadership gave the following guidance in this regard:

((Noted:

To the honorable position of the Supreme Court!

Peace be upon you and God's mercy and blessings!

Authorities and duties of different divisions are mentioned in the above table or this report. You have to review the responsibilities of the divisions. If there was no problem with it, therefore, distribute them to the courts so that there would be a separation in the work of the courts.))

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

According to the guidance of the Honorable Supreme Leader of the Islamic Emirate of Afghanistan, and after the direction of the Supreme Court (Considering the determination of the subjects of the division, taking into account the changes in the Cassation Department in the Southwest), the list is set. After the approval of the Supreme Court, this table was sent to all the Islamic Emirate of Afghanistan's appeals court, Cassation Departments, divisions, and primary courts in (12) sheets so that they can carry out legal and principled actions according to this.

Notice: Any table presented to the courts before this unified and inconsistent with this table is invalid. All courts should decide the relevant issues based on this table only.

Mufti Abdul Rasheed Saeed
Chief of the Secretariat of the Supreme Court

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

**Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
Public Security Division**

S/No	Related cases to the Public Security Division
1	Cannabis Trafficking in the Case of Litigation
2	Cultivation of Poppy in the Case of Litigation
3	Hemp Seed Cultivation and Trafficking
4	Opium Use, Buying, and Selling in the Case of Litigation
5	Heroin Trafficking in the Case of Litigation (Heroin is derived from poppy, a modified form of morphine. This highly addictive drug can be lethal due to substances like chalk, flour, and talc used in its production, which can cause respiratory arrest and death.)
6	Morphine, derived from opium, is available in liquid and powder forms. It is widely consumed among young people, causing drowsiness and having similar effects to opium.
7	Use, Buying, and Selling of MDMA, Commonly Known as Ecstasy or K-Tablets (Tablets made from narcotic powder)
8	Glass and Crystal, Stimulant Drugs in Compound Form, Appear Transparent like Blue and Green Crystals; in the Case of Litigation
9	Buying and Selling Alcoholic Beverages in the Case of Litigation
10	Fraud in Business Transactions (Deception)
11	Forgery and Falsification (e.g., providing counterfeit documents or altering original texts), Converting Documents, and Modifying Writing Books
12	Any Kind of Deception
13	Issuing Checks without Sufficient Bank Account Funds
14	False Information
15	Theft of Emirate Property and Betrayal
16	Embezzlement (Public Property Appropriation by Security Officers for Personal Benefit)
17	Ghadr (Disloyalty and Breach of Covenant)
18	Abuse of Official Authority
19	Arbitrary Extortion (Emirati Agents Forcibly Collecting Money on Highways)
20	Disobedience (Individuals Defying Final Court Orders, Authority Orders, or Laws)
21	Assault on Public Service Employees (Using Force or Threatening Rape or Battery against Police, Agents, etc.)

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

22	Counterfeit Money Circulation
23	Money Laundering (Transmitting Illegal or Laundered Currency, e.g., black Dollars)
24	Weapons Smuggling and Use of Illicit Weapons
25	Prison Escape
26	Concealing a Crime (Hiding Crimes Threatening Public Safety)
27	Misleading the Judge (Intentionally Providing False Statements, etc.)
28	Cooperation with Criminals
29	Car Smuggling (Illegal Cross-Border and Port Vehicle Transport)
30	Wood Smuggling (Illegal Wood Transport)
31	Stone Smuggling (Illegal Precious Stone Transport)
32	Gold Smuggling (Illegal Gold Transport)
33	Unauthorized Emirati Tree Felling
34	Cooperation with Smugglers
35	Smuggling SIM Boxes (Transmission of Detection and Telecommunication Devices without Permission)
36	Unauthorized telecommunication devices use
37	Ammunition smuggling, including bullets
38	Smuggling of authorized property
39	Use of harmful chemicals
40	Human trafficking (transporting people illegally across borders)
41	Abduction
42	Forming a group against the Islamic government
43	National treason (propaganda against the Islamic government, plotting, sharing information, and threatening independence)
44	Laying mines (in public roads and places)
45	Smuggling of antiquities (illegal transfer of historical and cultural relics)
46	Buying, selling, and transferring prohibited property
47	Betraying property donated to people
48	Aiding the escape of suspects, the accused, and criminals
49	Evasion of customs laws
50	Irresponsible personal use of Emirati uniform
51	Misconduct of public service employees with others
52	Disclosure of Emirati secrets
53	Broadcasting immoral movies
54	Espionage (extracting military secrets from external sources or anti-Emirate groups)
55	Violation of airfield privacy

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

56	Insulting the Emirati flag or emblem
57	Incitement to civil war (religious, ethnic, etc.)
558	Targeted killings and creating instability, in cooperation with domestic and foreign organizations and their funding
59	Creation and transfer of explosives and deadly devices, and resulting crimes
60	Crimes against the immunity of air flights and their crew
61	Leading an armed group to usurp or loot Emirati or non-Emirati properties during hostilities
62	Crimes against diplomatic relations (hostile acts to create tension or break ties between the Islamic Emirate of Afghanistan and other entities)
63	Bribery in the form of hostility
64	Betrayal during hostilities
65	Insulting the Prophethood and denying its end in a hostile manner
66	Insulting Islam and almighty Allah's rituals in a hostile manner
67	Using blasphemous symbols, such as the cross, in a hostile manner
68	Apostasy in the form of hostility
69	Insulting the Companions, Salaf, in a hostile manner
70	Public law disputes involving hostility
71	Poultry claim (pasture)
72	Importing and selling low-quality goods (e.g., spices)
73	Hiding a criminal

**Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
Head Department of Penal Division**

Number	Cases related to the Penal Division
	The type of case
1.	Intentional or accidental murder
2.	Act of adultery
3.	Luat
4.	Stealing in the ways
5.	Armed robbery
6.	Theft, buying, and selling of stolen property
7.	A lawsuit for dishonor and disrespect to a person's privacy
8.	Injury
9.	Abortion
10.	Demolition of walls, etc., and incitement of property and personal property

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

11.	War, beating
12.	Threatening and warning the public
13.	Bag taking
14.	Hostile gambling
15.	Assisting in murder
16.	Escaping of a woman from home
17.	Illegal marriage (for example, marrying another person's estranged wife)
18.	Attempted a murder
19.	Looting
20.	Neglect of duty
21.	Defamation (insults, etc.)
22.	Cutting the trees of personal property
23.	Mass war
24.	Entering a stranger's house without permission and violating a person's privacy
25.	Drinking wine
26.	Harassment and intimidation
27.	Dios
28.	Sale of women (married and unmarried)
29.	Forced testimony
30.	Non-observance of medical regulations
31.	Poisoning

**Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
Head Department of Civil Division**

Number	Related Cases the Civil Division
	Type of the case
1.	Disputed claim
2.	Lawsuit to repel an assault
3.	Movable property lawsuit
4.	Immovable property lawsuit
5.	Amortized guarantee lawsuit
6.	Inheritance lawsuit
7.	lawsuit of usurpation
8.	lawsuit of intercession
9.	Borrowing lawsuit
10.	Deposit lawsuit

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

11.	Debt guarantor lawsuit
12.	Time-lapse claim (it should be in the form of disposal, not in the original form)
13.	Lineage lawsuit
14.	Marriage lawsuit
15.	Divorce lawsuit
16.	Appeal from divorce
17.	Stripped-off lawsuit
18.	Custody lawsuit
19.	Breastfeeding lawsuit
20.	Dowery lawsuit
21.	Watercourse lawsuit
22.	Alimony claim
23.	Divorce lawsuit between spouses
24.	Executor lawsuit
25.	Way's Lawsuit
26.	Haqaba lawsuit
27.	Custody and child support lawsuit
28.	Neighbor's damage claim
29.	Claims for partition and merits
30.	Lawsuit for sale of trust and mortgage
31.	Entitlement lawsuit
32.	Courses lawsuit
33.	Farming lawsuit

**Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
Head Department of Traffic Division**

Number	Traffic division Related cases
1.	Traffic accident (an incident that occurs due to negligence, carelessness, or non-observance of traffic laws and regulations and leads to death or physical and financial loss.)
2.	A traffic accident that leads to murder
3.	A traffic accident leads to permanent disability.
4.	A traffic accident that leads to serious injury.
5.	A traffic accident leads to a broken limb.
6.	A traffic accident leads to minor injuries.
7.	A traffic accident leads to financial loss.

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

8.	Using others' Driving Permit and Plates
9.	Giving your driver's license and number plate to another person for use
10.	Deleting and changing the car and chassis number
11.	The driver's movement against the direction and illegal direction on the road
12.	Driving while drunk or intoxicated, regardless of whether he commits a traffic accident or not
13.	Driving in the state of having diseases that often lead to traffic accidents
14.	Escape from the scene of a traffic accident.
15.	Not having a driver's license.
16.	Committing a traffic accident as a result of a significant violation of technical and professional principles
17.	Non-observance of public traffic regulations
18.	Changing the shape of traffic signs
19.	Removing or hiding traffic signs and signs that may or may not cause a traffic accident
21	Not creating warning signs on the public road that has been dug up or other things have been left.
22	Removing the warning sign
23	Turn off, destroy, move away, or waste the lights on the public road or square for lighting.
24	Loading vehicles against traffic rules
25	Using vehicles against traffic rules (moving at high speed, high brightness, lights, worn-out tires, etc.)

Notice: Its final decision is related to the Arbitration court of the zone.

Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
The Head Department of the Commercial Division

Number	Commercial Division Related cases
	The type of case
1.	Claiming pledge and provision of any movable property and assuming and accepting any information and constructions.
2.	The lawsuit related to factory establishment, plane management, photography press, publications, book sales, etc.

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

3.	The lawsuit related to the opening of exhibitions and the opening of public places (such as hotels, taverns, restaurants, preparation of workers' offices and auction houses, etc.)
4.	The lawsuit related to transporting passengers, animals, and other objects on land, sea, and air.
5.	Lawsuits of companies related to the distribution of water, gas, electricity, the establishment of telephone communication, etc.
6.	The lawsuit related to the work of brokers and brokerage (trading guide, etc.)
7.	Lawsuit for acquittal, proof, and check related to business transactions
8.	The lawsuit which is related to exchange transactions
9.	The lawsuit is related to current account transactions and related agreements. (For example, the company promises to give a certain amount of money to someone weekly)
10.	Litigation related to private and public bank transactions
11.	Litigation regarding mortgage documents and receipts (for example, a businessman places movable property or money in commercial warehouses or banks due to credit, and a receipt is given in return.)
12.	The lawsuit related to the establishment of trading companies and buying and selling of shares.
13.	Sales contract lawsuit
14.	Lease contract litigation
15.	Lawsuit for selling the price
16.	Wage Lawsuit
17.	Guarantee claim against the hirer
18.	Mudarabat lawsuit
19.	Lawsuit for annulment of the contract
20.	Debt and bankruptcy lawsuits
21.	Goodwill claims
25.	The lawsuit which is related to exchange transactions

**Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
Head Department of Military Personnel Division**

Number	Related cases to Military Personnel Division
1.	Type of the case

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

2.	Suppose an employee of the three organizations (Ministry of Defense, Ministry of Internal Affairs, and General Directorate of Intelligence) is the defendant. In that case, the matter is related to the military court.
3.	Any kind of claim by a military person against a military person
4.	Any kind of claim by a person or civil persons against those who are in the military.
5.	Any kind of topics related to the Khawarij group (ISIS)
6.	Issues of political calculation
7.	Suicide

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.